

# SIKKERHETSATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

### 1. Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og selskapet/foretaket

#### 1.1 Produktidentifikator

Varemerke : GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST  
Identifikasjonsnummer : 61219

#### 1.2 Relevante identifiserte anvendelser av stoffet eller blandingen og anvendelser som frarådes

Bruk av stoffet/stoffblandingen : Rengjøringsmiddel  
Bare for yrkesbrukere.

#### 1.3 Detaljer angående leverandøren på sikkerhetsdatabladet

Foretaket : TANA Professional Export  
Rheinallee 96  
55120 Mainz  
Telefon : +49613196403  
Telefaks : +4961319642526  
E-post adresse : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Ansvarlig/utsteder :  
Kontaktperson : Produktutvikling / Produktsikkerhet

#### 1.4 Nødnummer

EU: 112

### 2. Fareidentifikasjon

#### 2.1 Klassifisering av stoffet eller blandingen

##### Klassifisering (67/548/EØF, 1999/45/EF)

Ikke et farlig stoff eller preparat i henhold til EF-direktiv 67/548/EØF eller 1999/45/EF.

#### 2.2 Merkelementer

##### Merking i henhold til EF-direktiver (1999/45/EF)

Utfyllende opplysninger : Ikke et farlig stoff eller preparat i henhold til EF-direktiv 67/548/EØF eller 1999/45/EF.

Særlig merking av visse preparater : Helse-, miljø- og sikkerhetsdatblad er tilgjengelig på anmodning fra yrkesmessige brukere.

#### 2.3 Andre farer

Ingen informasjon tilgjengelig.

### 3. Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

#### 3.2 Blandinger

**SIKKERHETS DATABLAD**

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST****WM 0709774****Ordrenummer:**

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Kjemiske beskaffenhet : Vannholdig oppløsning

**Farlige komponenter**

Kjemisk navn	CAS-nr. EC-nr. Registrasjons nummer	Klassifisering (67/548/EØF)	Klassifisering (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008)	Konsentrasjon [%]
sitronsyre	77-92-9 201-069-1 01- 2119457026- 42	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 2 - < 5
Sodium laureth sulfate (INCI)	68891-38-3 01- 2119488639- 16	Xi; R38 Xi; R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2

For den fulle teksten til R-setningene nevnt i denne seksjonen, se seksjon 16.

For den fulle teksten til H-uttalelsene nevnt i denne seksjonen, se Seksjon 16.

**4. Førstehjelpstiltak****4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak**

- Generell anbefaling : Ingen farer som krever spesielle forholdsregler med førstehjelp.
- Ved innånding : Flytt ut i frisk luft hvis utsatt for tilfeldig innånding av støv eller røyk fra overoppheting eller forbrenning. Tilkall lege hvis symptomene vedvarer.
- Ved hudkontakt : Ta øyeblikkelig av forurenset tøy og sko. Vask med såpe og mye vann.
- Ved øyekontakt : Beskytt uskadedt øye. Hvis det er lett å gjøre, fjern kontaktlinser hvis disse brukes. Skyll omgående med mye vann, også under øyelokkene, i minst 15 minutter. Hold øyet åpent under skyllingen.
- Ved svelging : Skyll munnen med vann og drikk deretter mye vann. Gi ikke melk eller alkoholholdige drikker. Gi aldri noe gjennom munnen til en bevisstløs person.

**4.2 Viktigste symptomer og virkninger, akutte og utsatte**

- Symptomer : Ingen informasjon tilgjengelig.
- Risikoer : Ingen informasjon tilgjengelig.

## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

### 4.3 Indikasjon av øyeblikkelig legeoppmerksomhet og spesiell nødvendig behandling

Behandling : For spesialist råd, bør leger ta kontakt med gift informasjonstjenesten.

## 5. Brannsløkkingstiltak

### 5.1 Slukkemidler

Egnede slökkingsmidler : Bruk brannsløkningsmiddel som er hensiktsmessig for de lokale forholdene og miljø omgivelsene.

### 5.2 Spesielle farer som kommer fra stoffet eller blandingen

Spesielle farer ved brannslukking : Ikke la spillvann fra brannslukking komme inn i avløpene eller vannløpene.

### 5.3 Råd for brannmenn

Særlig verneutstyr for brannsløkkingsmannskaper. : I tilfelle av brann: bruk trykkluftmaske.

Utfyllende opplysninger : Kontaminert brannslukningsvann samles opp adskilt, må ikke slippes. Brannrester og kontaminert brannslukningsvann må fjernes i overensstemmelse med de lokale myndigheters forskrifter.

## 6. Tiltak ved utilsiktede utslipp

### 6.1 Personlige forholdsregler, personlig verneutstyr, og nødprosedyrer

Personlige forholdsregler : Bruk eget verneutstyr.

### 6.2 Miljømessige forholdsregler

Miljømessige forholdsregler : Prøv å forhindre at materialet kommer inn i avløpene eller vannløpene. Ingen spesielle miljøforholdsregler er påkrevet.

### 6.3 Metoder og materialer for forurensning og opprensing

Metoder til opprydding og rengjøring : Nøytraliser med lut, kalk eller ammoniakk. Tørk opp med adsorberende materiale (f.eks. kluter, tvist). Oppbevares i egnede, lukkede beholdere for disponering.

### 6.4 Referanse til andre seksjoner

For personlig beskyttelse, se seksjon 8. Behandle gjenvunnet materiale ifølge beskrivelsen i seksjonen "Kastingshensyn". Referer til seksjon 15 for spesifikke nasjonale bestemmelser.

# SIKKERHETS DATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

### 7. Håndtering og lagring

#### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

- Råd om trygg behandling : For personlig beskyttelse, se seksjon 8. Ingen spesielle behandlingsregler er nødvendig.
- Råd angående beskyttelse mot brann og eksplosjon : Normale forholdsregler for forebyggende brannbeskyttelse.

#### 7.2 Vilkår for forsvarlig lagring, inkludert enhver ukompatibilitet

- Krav til lagringsområder og containere : Hold beholderen tett lukket på et tørt og godt ventilert sted. Lagres ved romtemperatur i originalbeholder.
- Råd angående vanlig lagring : Ingen spesielle restriksjoner for samlagring med andre produkter.
- Andre opplysninger : Ingen nedbryting ved korrekt lagring og bruk.

#### 7.3 Spesielle sluttanvendelser

- Særlig(e) bruksområde(r) : Rengjøringsmiddel  
Bare for yrkesbrukere.

### 8. Eksponeringskontroll/personlig beskyttelse

#### 8.1 Kontrollparametere

Inneholder ingen stoffer med yrkes utsettelsesgrenseverdier.

- DNEL
- sitronsyre : Denne informasjonen er ikke tilgjengelig.
- Sodium laureth sulfat (INCI) : Anvendelse: Arbeidstakere  
Utsettelsesruter: Hudkontakt  
Potensielle helsevirkninger: Langtidsutsettelse, Systemiske virkninger  
Verdi: 2750 mg/kg
- Anvendelse: Arbeidstakere  
Utsettelsesruter: Innånding  
Potensielle helsevirkninger: Langtidsutsettelse, Systemiske virkninger  
Verdi: 175 mg/m<sup>3</sup>
- Anvendelse: Forbrukere  
Utsettelsesruter: Hudkontakt

# SIKKERHETS DATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Potensielle helsevirkninger: Langtidsutsettelse, Systemiske virkninger

Verdi: 1650 mg/kg

Anvendelse: Forbrukere

Utsettelsesruter: Innånding

Potensielle helsevirkninger: Langtidsutsettelse, Systemiske virkninger

Verdi: 52 mg/m<sup>3</sup>

Anvendelse: Forbrukere

Utsettelsesruter: Svelging

Potensielle helsevirkninger: Langtidsutsettelse, Systemiske virkninger

Verdi: 15 mg/kg

PNEC  
sitronsyre

: Ferskvann  
Verdi: 0,44 mg/l

Sjøvann  
Verdi: 0,044 mg/l

Ferskvannbunnfall  
Verdi: 34,6 mg/kg

Sjøbunnfall  
Verdi: 3,46 mg/kg

Jord  
Verdi: 33,1 mg/kg

Sodium laureth sulfate (INCI) : Ferskvann  
Verdi: 0,24 mg/l

Sjøvann  
Verdi: 0,024 mg/l

Ferskvannbunnfall  
Verdi: 5,45 mg/kg

Sjøbunnfall  
Verdi: 0,545 mg/kg

Jord  
Verdi: 0,946 mg/kg

### 8.2 Eksponeringskontroll

Personlig verneutstyr

# SIKKERHETSATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Åndedrettsvern	:	Normalt kreves det ikke noe utstyr for personlig åndedrettsbeskyttelse.
Håndvern	:	Kjemisk motstandsdyktige hansker laget av butylgummi eller nitrilgummi kategori III i henhold til EN 374. hanskeykkelse: 0,4 mm Vær oppmerksom på informasjonen gitt av produsenten når det gjelder permeabilitet og gjennombruddstider, og for spesielle arbeidsplass tilstander (mekanisk påkjenning, kontaktvarighet).
Øyevern	:	Vernebriller
Hud- og kroppsvern	:	Vernedrakt
Hygienetiltak	:	Generell industriell hygieneprosedyre.
<b>Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen</b>		
Generell anbefaling	:	Prøv å forhindre at materialet kommer inn i avløpene eller vannløpene. Ingen spesielle miljøforholdsregler er påkrevet.

## 9. Fysiske og kjemiske egenskaper

### 9.1 Informasjon angående grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Utseende	:	væske
Farge	:	rød
Lukt	:	fruktaktig
pH	:	ca. 2,6
Flammepunkt	:	ikke anvendbar
Tetthet	:	ca. 1,022 g/cm <sup>3</sup>
Vannløselighet	:	oppløselig
Viskositet, dynamisk	:	ca. 1.200 mPa.s

### 9.2 Andre opplysninger

Brytningsindeks	:	7,5 °Brix
-----------------	---	-----------

## 10. Stabilitet og reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

Stabil under anbefalte lagringsforhold. Ingen farlige reaksjoner kjent under tilstander for normalt bruk.

### 10.2 Kjemisk stabilitet

## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Ingen nedbryting ved korrekt lagring og bruk.

### 10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

Farlige reaksjoner : Ingen farer som spesielt bør nevnes.

### 10.4 Forhold som skal unngås

Forhold som skal unngås : Beskytt mot frost.

### 10.5 Ukompatible materialer

Stoffer som skal unngås : ingen data tilgjengelig

### 10.6 Farlige nedbrytingsprodukter

Farlige nedbrytingsprodukter : Ingen farlige nedbrytingsprodukter er kjente.

## 11. Toksikologiske opplysninger

### 11.1 Informasjon angående toksikologiske virkninger

#### Produkt

Hudetsing / Hudirritasjon : Ifølge EUs klassifiseringskriterier, er produktet ikke betraktet som hudirriterende.

Alvorlig øyenskade/øyeirritasjon : Ifølge EUs klassifiseringskriterier, er produktet ikke betraktet som øyeirriterende.

Åndedrett- eller hudsensibilisering : ingen data tilgjengelig

Utfyllende opplysninger : ingen data tilgjengelig

#### Komponenter:

##### **sitronsyre :**

Akutt oral giftighet : LD50 munn (mus): 5.400 mg/kg (OECD TG 401)

: LD50 munn (rotte): 300 mg/kg (OECD TG 401)

Akutt giftighet på hud : LD50 hud (rotte): > 2.000 mg/kg

##### **Sodium laureth sulfat (INCI) :**

Akutt oral giftighet : LD50 munn (rotte): 4.100 mg/kg (OECD TG 401, GLP: nei)

Akutt giftighet på hud : LD50 (rotte): > 2.000 mg/kg (OECD TG 402, GLP: ja)

Hudetsing / Hudirritasjon : kanin, Klassifisering: Irriterer huden., OECD TG 404

Alvorlig øyenskade/øyeirritasjon : kanin, Klassifisering: Fare for alvorlig øyenskade., OECD TG 405, Testemne: se bruker definert fri tekst

: kanin, Klassifisering: Fare for alvorlig øyenskade., OECD TG 405, Testemne: se bruker definert fri tekst

# SIKKERHETS DATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Åndedrett- eller hudsensibilisering	: Maksimeringstest, marsvin, Resultat: Forårsaker ikke overfølsomhet hos forsøksdyr., OECD TG 406
Reproduksjonstoksisitet	: rotte, Oral, NOAEL: > 300 mg/kg, F1: >300 mg/kg, OECD TG 416
Fosterskadelighet	: rotte, Oral, NOAEL: > 1.000 mg/kg, > 1.000 mg/kg, se bruker definert fri tekst
Spesifikk målorgan systemisk giftighet (gjentatt utsettelse)	: rotte, Oral, 90 Tage, NOAEL: > 225 mg/kg, se bruker definert fri tekst, Lever
	: Utsettelsesruter: Svelging Målorganer: Lever

## 12. Økologiske opplysninger

### 12.1 Giftighet

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

#### Komponenter:

##### **sitronsyre :**

Giftighet for fisk	: LC50 (Leuciscus idus (Golden orfe), 96 h): 440 - 760 mg/l (OECD TG 203)
Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann.	: EC50 (Daphnia magna, 24 h): 1.535 mg/l
	: EC50 (Daphnia magna, 72 h): ca. 120 mg/l
Giftighet for alger	: (Scenedesmus quadricauda (grønn alge), 168 h): 425 mg/l
Giftighet for bakterie	: (Pseudomonas putida, 16 h): > 10.000 mg/l

##### **Sodium laureth sulfat (INCI) :**

Giftighet for fisk	: LC50 (Danio rerio (zebrafisk), 96 h): 7,1 mg/l (gjennomstrømnings prøve, OECD TG 203, GLP: ja)
	: LC50 (Fisk): > 1 - 10 mg/l (OECD TG 203)
Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann.	: EC50 (Daphnia magna, 48 h): > 1 - 10 mg/l (statisk prøve, OECD TG 202, GLP: ja)
Giftighet for alger	: EC50 (Desmodesmus subspicatus (grønn alge), 72 h): 27,7



# SIKKERHETS DATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

mg/l (Veksthemmende, OECD TG 201, GLP: ja)

Giftighet for bakterie : EC50 (Pseudomonas putida, 16 h): > 10 g/l (Celledelings inhibisjonsprøve, DIN 38412, GLP: ja)

Giftighet for fisk (Kronisk giftighet) : NOEC: 1,2 mg/l

Toksisitet til dafnia og andre virvelløse dyr som lever i vann. (Kronisk giftighet) : NOEC: 1,2 mg/l

### 12.2 Persistens og nedbrytbarhet

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

#### Komponenter:

##### **sitronsyre :**

Biologisk nedbrytbarhet : 97 %, Resultat: Lett biologisk nedbrytbar., Eksponeringstid: 28 d, OECD 301 B

: 100 %, Resultat: Lett biologisk nedbrytbar., Eksponeringstid: 19 d, OECD 301 E

##### **Sodium laureth sulfat (INCI) :**

Biologisk nedbrytbarhet : > 70 %, Resultat: hurtig biologisk nedbrytning, Eksponeringstid: 28 d, OECD 301 A

### 12.3 Bioakkumuleringspotensial

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

### 12.4 Mobilitet i jord

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

#### Komponenter:

##### **Sodium laureth sulfat (INCI) :**

Distribusjon blant miljøavdelinger : Adsorbsjon/jord, Medium: Jord, Koc: 191, se bruker definert fri tekst

### 12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

### 12.6 Andre skadevirkninger

#### Produkt:

Økologisk tilleggsinformasjon : Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

#### Komponenter:

##### **sitronsyre :**

Biokjemisk sustoffbehov (BOD) : 526 mg/g

# SIKKERHETSATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Kjemisk surstoffbehov (COD) : 728 mg/g

### 13. Instrukser ved disponering

#### 13.1 Metoder for behandling av avfall

- Produkt : Tilby overskudds- og ikke gjenvinnbare oppløsninger til et etablert destruksjonsfirma.
- Forurenset emballasje : Tøm ut resterende innhold. Tomme beholdere skal bringes til lokal resirkulering, gjenvinning eller avfallsdestruksjon.
- Avfallsnr. : Europeisk avfallskatalog  
200129  
I henhold til europeisk avfallskatalog, er avfallskoder ikke produktspesifikke men anvendelsesspesifikke. Avfallskoder bør fastsettes av brukeren, fortrinnsvis etter drøfting med avfallsjerningsmyndighetene.

### 14. Transportopplysninger

#### 14.1 FN-nummer

**ADR**  
Ikke farlig gods  
**IMDG**  
Ikke farlig gods

#### 14.2 Forsendelsesnavn

**ADR**  
Ikke farlig gods  
**IMDG**  
Ikke farlig gods

#### 14.3 Fraktfareklasse

**ADR**  
Ikke farlig gods  
**IMDG**  
Ikke farlig gods

#### 14.4 Emballasjegruppe

**ADR**  
Ikke farlig gods  
**IMDG**  
Ikke farlig gods

#### 14.5 Miljøfarer

**ADR**  
Ikke farlig gods  
**IMDG**

# SIKKERHETSATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006



## GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST

WM 0709774

Ordrenummer:

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

Ikke farlig gods

### 14.6 Spesielle forsiktighetsregler for bruker

Ikke klassifisert som farlig gods i h.t. transportforskriftene.

### 14.7 Transport i store kvanta i henhold til Tillegg II av MARPOL73/78 og IBC koden

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

## 15. Regelverksmessige opplysninger

### 15.1 Sikkerhets-, helse og miljøbestemmelser/lovgivning som gjelder spesielt for stoffet eller blandingen

Alvorlig ulykke fare : 96/82/EC Oppdater:  
lovgivning Direktiv 96/82/EF gjelder ikke

### 15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerheten

Det finnes ingen data tilgjengelig for dette produktet.

## 16. Andre opplysninger

### Fullstendig tekst for R-setninger henvist til i kapitler 2 og 3

R36 Irriterer øynene.  
R38 Irriterer huden.  
R41 Fare for alvorlig øyeskade.

### Full tekst med H-uttalelser henvises til under seksjoner 2 og 3.

H315 Irriterer huden.  
H318 Gir alvorlig øyeskade.  
H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.

Opplysningene i dette Sikkerhetsdatablad er i henhold til vår informasjon, og så vidt vi vet, korrekte på den angitte dato for siste revidering. De gitte opplysninger er ment å være retningsgivende for sikker håndtering, anvending, bearbeiding, lagring, transport, fjerning og utslipp, og må ikke ansees å være en garanti eller kvalitetsspesifikasjon. Opplysningene gjelder kun for det angitte produkt alene, og ikke i kombinasjon med andre produkter eller i noen form for bearbeiding, med mindre dette er spesifisert i teksten.

SIKKERHETS DATABLAD

i henhold til Forordning (EF) nr. 1907/2006

**GC ZITROTAN 1L 11SPR WEST**

Utgave 1.0

Revisjonsdato 06.08.2012

Utskriftsdato 06.08.2012

---

50000002508